

Baladeur MP3-CD

MCD-MP65

Lecture des MP3-CD/CD-R/RW

SAMSUNG ELECTRONICS CANADA, INC.

HEADQUARTERS

7037 Financial Drive, Mississauga, Ontario, Canada L5N 6R3

TEL: 1-905-542-3535

www.samsungcanada.com

SERVICE DIVISION

7037 Financial Drive, Mississauga, Ontario, Canada L5N 6R3

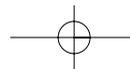
1-800-SAMSUNG (1-800-726-7864)



Manuel d instructions



AH68-00784R



Caractéristiques principales

Lecture des CD MP3, CD-R/RW

Vous pouvez effectuer la lecture des CD MP-3 et CD Audio avec le lecteur de CD-R ou de CD-RW.

+10 Key (La touche +10)

Un MP3-CD peut contenir plus de 100 fichiers de musique MP3. Cette touche est employée pour sauter des pistes dans les multiples de 10 afin de trouver plus rapidement la piste désirée.

Qu'est-ce qu'un MP3 ?

MP3 signifie MPEG1 layer3, la norme globale pour la technologie de compactage du signal sonore. Il emploie la technologie numérique de compactage pour comprimer jusqu'à 12 fois des données initiales sonores sans altérer la qualité du son.

File Compatibility (Compatibilité de fichier)

- L'appareil lira des fichiers créés dans le format MP3 (Mpeg1.Layer 3) avec * le mp3 en tant qu' extension.
- Les Fichiers créés dans le format MP2 (Mpeg1.Layer2) avec * le mp2 en tant que leur extension peuvent également être relus.

Combien de fichiers MP3 un disque CD-R ou CD-RW peut-il enregistrer ?

- La capacité maximum d'un disque CD-R ou CD-RW est de 680 MB. Un fichier normal MP3 a une capacité de 4MB, donc approximativement 170 fichiers peuvent être enregistrés sur un seul disque.

Table des matières



Avertissements de sécurité	3
Touches et commandes	5
Préparation avant l'utilisation de votre appareil	9
• Comment se brancher	9
• Utilisation des piles rechargeables	10
• Utilisation de piles standard	11
• Utilisation des piles en paquet	12
Lecture d'un CD	13
Lecture d'un CD MP3	14
Fonctions	15
• Saut	15
• Recherche	15
• Fonction Répétition	16
• Fonction écoute aléatoire	16
• Fonction SBS	17
• Fonction ESP	17
• Fonction mémoire dernière plage musicale	18
• Fonction Album	19
Entretien et soin de votre appareil	21
Guide de dépannage	22
Caractéristiques	23



Avertissements de sécurité



Faire attention de ne pas laisser la poussière ou autre contaminant entrer en contact avec votre baladeur CD.



Ne pas appuyer trop fort sur l'appareil ou la télécommande.



Ne pas laisser votre baladeur de CD au soleil ou près d'une source de chaleur.



Ne pas utiliser autre chose qu'un CD (CD-R ou CD-RW) à l'intérieur de votre baladeur CD.

- Une telle opération endommagerait l'appareil.



Ne pas utiliser un disque MP3 rayé ou cassé.



Ne pas utiliser votre baladeur CD sur une surface inégale ou instable.

- Votre baladeur CD pourrait ne pas fonctionner correctement dans ce cas.



Ne pas toucher le verre avec votre doigt ou le rayer.

- Votre baladeur CD pourrait ne pas fonctionner correctement.



Ne pas placer votre baladeur CD dans un emplacement poussiéreux ou humide.



Ne pas tenter de démonter, de réparer ou de modifier votre baladeur CD.

- Une telle opération endommagerait votre appareil.



Écouteurs

Sécurité pour la route.

- Ne pas utiliser les écouteurs à bicyclette, en voiture ou dans n'importe quel véhicule motorisé ou motocyclette. Ceci est dangereux et illégal dans certaines régions. Il est dangereux de porter des écouteurs à volume élevé sur la route.

Afin de protéger votre ouïe.

- Ne pas utiliser les écouteurs à volume trop élevé. Les docteurs ont établi qu'écouter de la musique à volume élevé pendant un temps prolongé est dangereux pour l'ouïe.
- Si vous avez des sonneries dans les oreilles, réduisez le volume ou arrêtez l'écoute.

ATTENTION : CET APPAREIL NE PEUT PAS ÊTRE UTILISÉ AVEC D'AUTRES ÉCOUTEURS QUE CEUX FOURNIS PAR LE MANUFACTURIER.

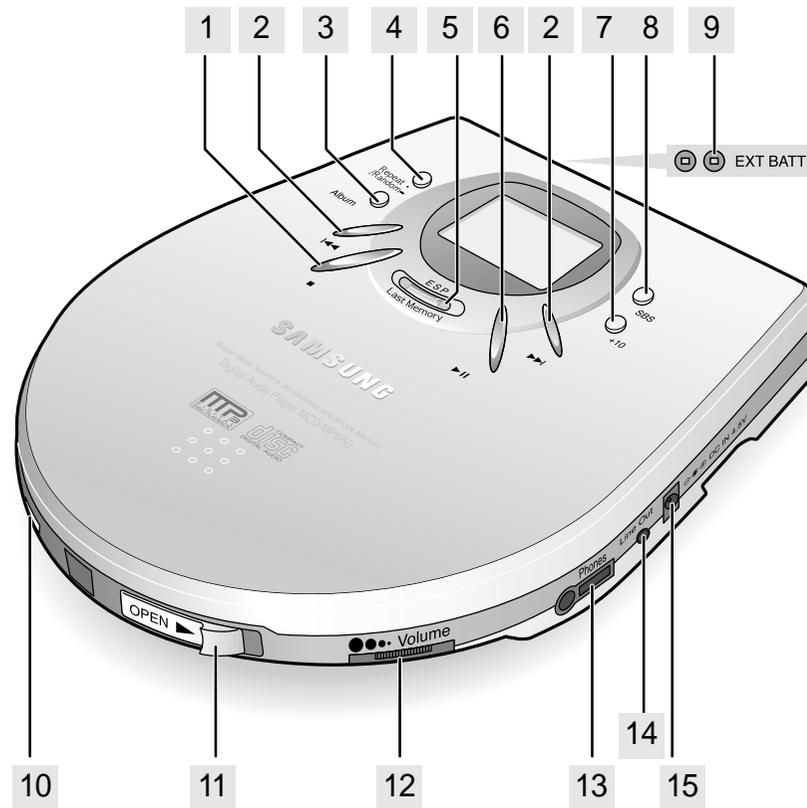
Information sur l'environnement

- Tout le matériel d'emballage inutile a été omis. Nous avons fait tout notre possible pour séparer l'emballage en trois matériaux: le carton (boîte), la mousse polystyrène (protection) et le polyéthylène (sacs, feuille de mousse).
- L'ensemble se compose de matériaux qui peuvent être recyclés séparément par une société spécialisée. Veuillez observer les règlements locaux concernant la destruction des matériaux d'emballage, des piles et du vieux matériel usagé.

Touches et commandes



L'appareil



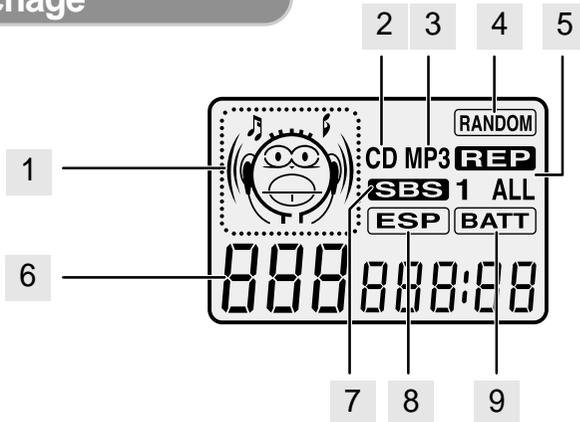
- 1. Touche Stop (■)**
En mode arrêt, appuyez de nouveau sur la teoch stop ou attendez que l'appareil s'éteigne.
- 2. Bouton Skip/Search (|◀◀ / ▶▶|)**
- 3. Bouton Album (Référez-vous à la page 19)**
Appuyez sur cette touche pour choisir les pistes MP3 d'un album.
- 4. Bouton Repeat/Random (Référez-vous à la page 16)**
Appuyez et relâchez lorsque vous souhaitez répéter une piste. Appuyez sur la touche et maintenez-la pendant un moment si vous souhaitez écouter de la musique par commande aléatoire.
- 5. Bouton Esp/Last Memory (Référez-vous à la page 17~18)**
Ces touches vous permettent de continuer à profiter de la lecture normale même si l'appareil a été secoué ou heurté.
- 6. Bouton PLAY/PAUSE (▶▶ ||)**
- 7. Bouton + 10 (Référez-vous à la page 15)**
Cette touche vous permet de sauter jusqu'à 10 pistes en même temps.
- 8. Bouton SBS (Référez-vous à la page 17)**
Cette touche vous permet d'écouter les basses et les aigus.

- 9. Prise de connexion du bloc-piles (Référez-vous à la page 12)**
- 10. L'interrupteur HOLD (Référez-vous à la page 18)**
Lorsque vous choisissez la fonction HOLD, vous ne pouvez faire fonctionner aucune touche.
- 11. Interrupteur d'ouverture.**
- 12. Contrôle du volume.**
- 13. Prise pour les écouteurs (Référez-vous à la page 9)**
- 14. Prise de Line Out (Référez-vous à la page 9)**
- 15. Prise de sortie (Référez-vous à la page 9)**
Connexion de l'adaptateur de secteur

Touches et commandes



Affichage



1. Indicateur de fonctionnement.

2. Affichage lorsque le CD est inséré.

3. Affichage lorsque le MP3-CD est inséré.

4. Affichage lorsque les pistes sont choisies avec le mode aléatoire.

5. Affichage lorsqu'une ou toutes les pistes sont répétées.

6. Le numéro du disque et sa durée sont affichés.

7. Indicateur SBS.

8. Indicateur ESP.

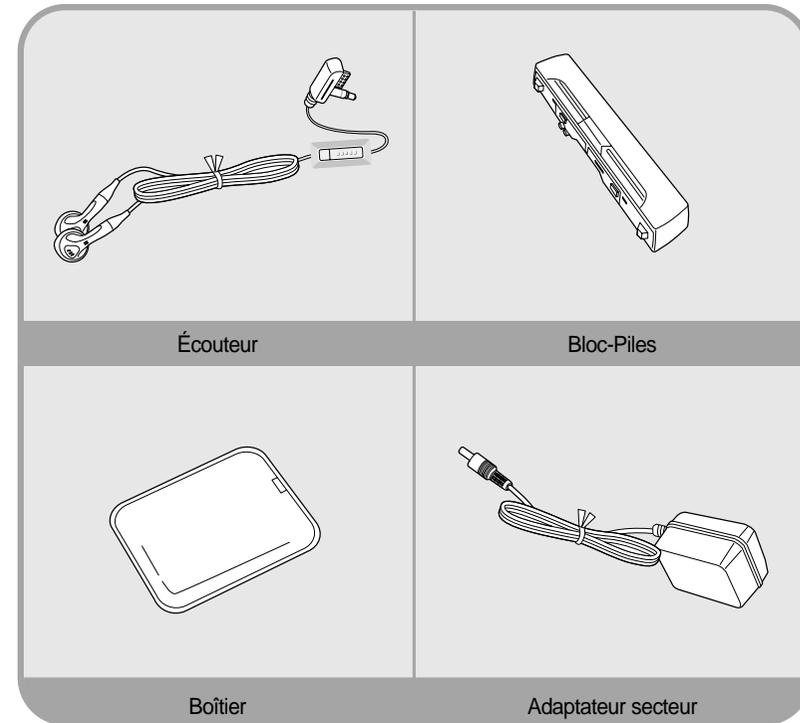
9. Indicateur d'avertissement pour remplacer la pile (si la pile est déchargée complètement, l'indicateur clignotera)

Sorry s'affiche lorsqu'un MP3-CD incompatible est inséré.

Hold s'allume lorsque n'importe quelle touche est appuyée pendant que l'opération est activée.

LAST Lorsque la fonction mémoire dernière plage musicale est choisie, ON s'affiche. Si l'affichage est annulé, OFF s'affiche. (ceci s'affiche, seulement lorsqu'un MP3-CD est inséré)

Accessoires



Préparation avant l'utilisation de votre appareil



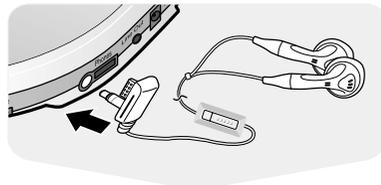
Comment brancher?

1 Branchez l'adaptateur de secteur à la prise de courant. Puis, branchez la prise principale.

- Utiliser seulement l'adaptateur de secteur fourni avec ce produit.
- Lorsque vous utilisez ce produit, débranchez l'adaptateur de secteur des prises électriques principales.

2 Branchez les écouteurs sur l'appareil.

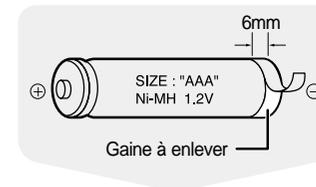
- Réduire le volume aux écouteurs pendant que vous augmentez le volume sur l'appareil.



Utilisation des piles rechargeables (non incluses)

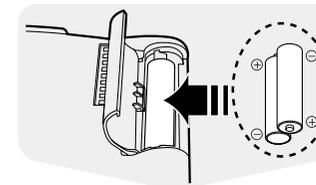
1 Enlevez la gaine couvrant les pôles de la pile rechargeable avant de la charger.

- Comme illustré, retirer soigneusement la gaine du pôle négatif sur 6 millimètres avec un couteau (-).
- Si la gaine n'est pas enlevée, le chargement ne se fera pas.



2 Insérez la pile dans le compartiment pour pile.

- Vérifiez avec précaution la position des pôles négatifs et positifs de la pile.



3 Branchez l'adaptateur de secteur aux prises principales et aux prises d'entrée électrique.

- Le chargement de la pile commencera.

Connexion à un appareil extérieur (si nécessaire).

* Votre baladeur CD peut être branché aux prises AUX IN d'un appareil extérieur.

1. Réduire le volume de l'appareil extérieur.

2. Brancher la prise mâle à la prise femelle de l'appareil.

- Contacter votre Centre de service après-vente Samsung le plus proche pour un câble de connexion.



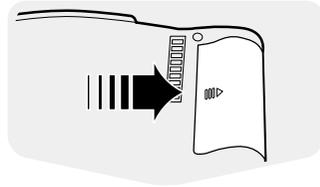
- **Durée d'un chargement complet:** 6 heures.
- **Durée de vie pour une pile complètement chargée**
MP3-CD (lorsque le ESP est allumé): 2 heures et 40 minutes.
CD (lorsque le ESP est éteint): 6 heures.

Préparation avant l'utilisation de votre appareil



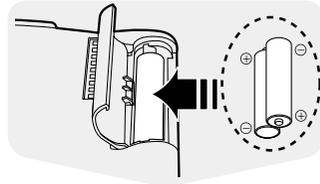
Utiliser une pile standard

1 Ouvrir le couvercle du compartiment de la pile.



2 Vérifier avec précaution l'orientation des pôles négatifs et positifs sur la pile. Replacer le couvercle.

- Utiliser deux piles 1,5 V de type AAA.
 - Utiliser deux piles alcalines AAA.
- Les piles au manganèse ont une durée de vie plus courte.



Durée de vie de la pile (Utilisation des piles alcalines)

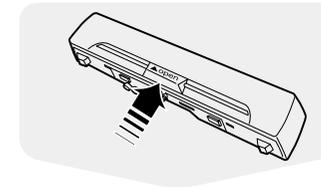
	Appareil	Appareil + Piles alcalines (Type AAA) (Type AA)
MP3-CD/CD (lorsque le ESP est sur On)	2 heures et 40 minutes	11 heures
CD (lorsque le ESP est Off)	6 heures	22 heures



- Ne pas recharger des piles standard.
- Ne pas mélanger les nouvelles piles avec les anciennes.
- Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Enlevez les piles standard quand vous utilisez un adaptateur CA.

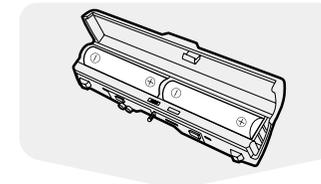
Utilisation des bloc-piles

1 Ouvrir le couvercle du compartiment-piles.

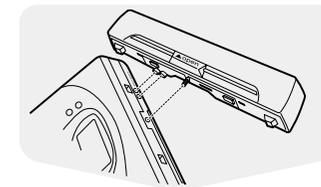


2 Vérifiez avec précaution l'orientation des pôles négatifs et positifs sur la pile. Remplacez le couvercle.

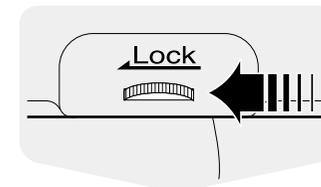
- Utiliser deux piles 1,5 V de type AA.



3 Glissez le compartiment dans la rainure et insérez le port de connexion de la pile à l'arrière de l'appareil.



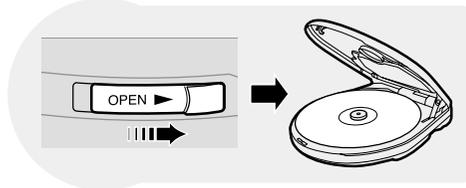
4 Tournez la touche de blocage pour s'assurer de la position des piles.



Lecture d'un CD

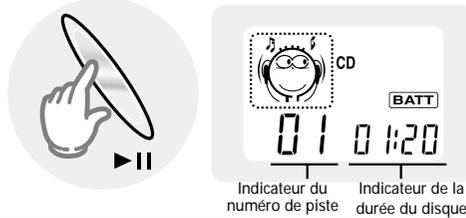
1 Appuyez sur la touche OPEN pour ouvrir la porte. Insérer un CD.

- Pousser la porte pour la fermer.



2 Appuyez sur la touche Play/Pause (▶||).

- Une fois que le CD est reconnu, la lecture commence.



3 Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche Stop (■).



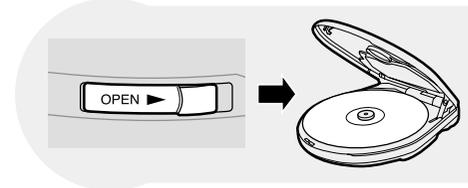
Lecture d'un CD MP3



Ce produit est un baladeur MP3-CD et audio CD. Il ne peut enregistrer sauvegarder les fichiers MP3.

1 Appuyez sur la touche OPEN pour ouvrir la porte et insérez un MP3-CD.

- Pousser la porte pour la fermer.



2 Appuyez sur la touche Play/Pause (▶||).

- Le MP3-CD inséré sera scanné pendant 30-90 secondes. La lecture commencera.

➤ Votre baladeur CD prendra quelques instants pour scanner toutes les pistes enregistrées sur un MP3-CD.



3 Pour arrêter, appuyez sur la touche Stop (■).



Pour arrêter momentanément la lecture

Appuyez sur la touche Play/Pause ▶|| .

- La lecture sera interrompue momentanément.
- Appuyez à nouveau sur la touche Play/Pause ▶|| pour continuer la lecture.



- Pour les disques CD-RW, les données écrites en haute vitesse pourraient ne pas être lues correctement ou pourraient ne pas être lues correctement dans le format d'écriture. Dans ces cas, essayez d'écrire de nouveau les données.



- Quand on fait glisser l'interrupteur d'OUVERTURE pour ouvrir le volet, la lecture du CD s'arrête.

Fonctions



Saut

Appuyez et relâchez la touche **⏮** ou **⏭** pendant la lecture du CD.

- Appuyez sur la touche **⏭** pour lire la nouvelle piste. Appuyez sur la touche **⏮** pour revenir au début de la piste actuelle. (Appuyez deux fois sur la touche **⏮** rapidement pour répéter la piste précédente)
- Appuyez sur la touche **⏭** pendant que l'appareil est en mode arrêt (pas de lecture). La piste 2 sera activée. Appuyez sur la touche **⏮** pour lire la piste précédente.



Recherche

Appuyez sur la touche **⏮** ou **⏭** et maintenez-la appuyée pendant la lecture d'un CD.

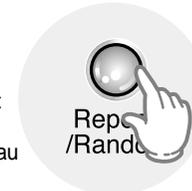
- **⏮** ou **⏭** Appuyez (constamment sur). Le CD défile en mode fast forward (avance rapide) ou en mode fast reverse (arrière rapide).
- Relâcher la touche pour retourner au mode normal de lecture.



Fonction Répétition

Appuyez sur la touche Repeat /Random.

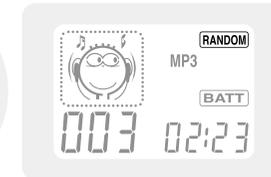
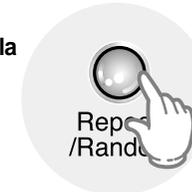
- Chaque fois que la touche est appuyé, REP1 et REP ALL sont choisis alternativement.
- Si vous souhaitez lire de nouveau la piste actuelle, sélectionnez REP1. Si vous souhaitez répéter la lecture de toutes les chansons, sélectionnez REP ALL.



La Fonction écoute aléatoire

Appuyez sur la touche Repeat/Random et maintenez-la appuyée.

- Toutes les pistes seront lues en ordre aléatoire.
- Pour annuler cette fonction, appuyez sur la touche à nouveau ou appuyez sur la touche à nouveau ou appuyez sur la touche Stop (■).

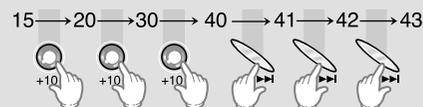


Pour sauter jusqu'à 10 pistes en même temps

Appuyez sur la touche **+10** rapidement pendant qu'un CD est en marche. La piste 10 après la piste actuelle sera déclenchée.

Exemple : Si vous désirez choisir la piste 43 pendant que la piste 15 est en marche, appuyez sur la touche **+10** trois fois, puis appuyez sur la touche **⏭** trois fois.

- Utilisez normalement la touche **+10** pour sélectionner plus de 10 pistes quand le CD MP3 est en mode "Album OFF".



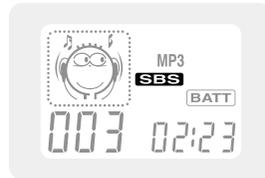
Fonctions



Fonction SBS

Appuyez sur la touche SBS.

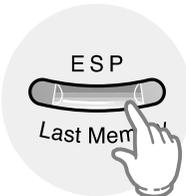
- La fonction SBS vous permettra d'optimiser votre plaisir d'écoute avec une bonne reproduction des basses telles que les battements de tambour ou le galop des chevaux.
- Chaque fois que la touche SBS est appuyé, le SBS sera activé et désactivé alternativement.



Fonction ESP

Appuyez sur la touche ESP.

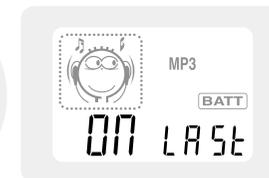
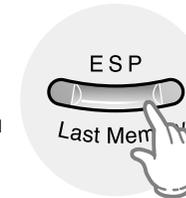
- Lecture du CD: Appuyez sur la touche ESP pour activer la fonction ON et OFF (marche et arrêt). (Pendant la lecture d'un MP3-CD, ESP sera toujours actif même si la touche ESP est appuyé ou non).
- Le mode lecture du CD fonctionnera normalement même pendant les vibrations ou les secousses.
- La lecture peut être effectuée avec la fonction ESP avec les piles et cette fonction est automatiquement annulée quand la tension chute (moins de 1,7 V)



Fonction mémoire dernière plage musicale

* Cette fonction est seulement disponible pendant la lecture d'un MP3-CD.

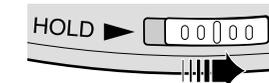
Lorsque la mode lecture d'un CD-MP3 est choisi après que votre baladeur de CD soit arrêté ou éteint, cette fonction permettra la lecture à partir du début de la dernière piste que vous avez écoutée.



- Pour annuler cette fonction, appuyez sur la touche.

Lorsque l'interrupteur HOLD est choisi.

- Aucune touche pendant la lecture d'un CD ne fonctionnera. (sur l'espace affichage, l'indicateur HOLD clignotera)
- Utilisez la fonction HOLD lorsque vous portez votre baladeur CD dans votre sac. L'utilisation de cette fonction vous permettra d'économiser la durée de vie de la pile et d'éviter au baladeur CD d'être allumé involontairement si une touche est appuyée par inadvertance.



Fonctions



Fonction Album

Unité principale

Appuyez sur la touche Album pendant un court moment.

- Le lecture se déplace à l'album précédent.

Exemple; En appuyant sur la touche Album pendant un court moment alors que le Kevin02.mp3 est en marche, la lecture du Summer05.mp3 qui est la première piste du second album débutera.

Pistes sauvegardées dans l'album	Affichage de l'unité principale		
	Lorsque c'est "L'album ON"		Lorsque c'est "OFF"
	Track Num.	Album Num.	Track Number Effect display
1. Kevin01.mp3 Kevin02.mp3 Kevin03.mp3 Kevin04.mp3	001	-001-	001
	002	-001-	002
	003	-001-	003
	004	-001-	004
2. Summer05.mp3 Summer06.mp3	001	-002-	005
	002	-002-	006
3. Michael07.mp3 Michael08.mp3	001	-003-	007
	002	-003-	008

002 00:00 001
Indicateur du numéro de piste/numéro du disque

Appuyez sur la touche Album pendant un moment.

- ON, OFF peuvent être choisis.

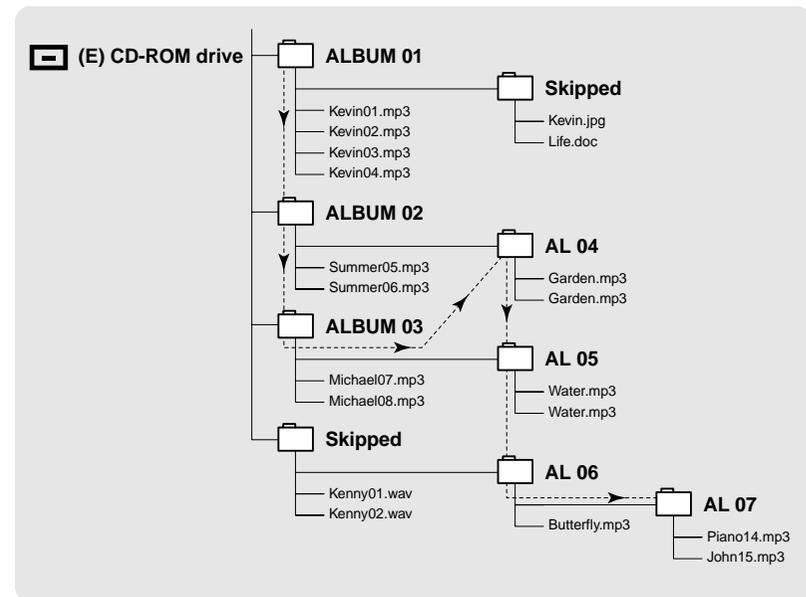


- Cette fonction ne s'applique pas au MP3-CD qui n'a pas été créé sous format album.

- Cette fonction est seulement disponible pendant la lecture d'un MP3-CD. La sélection et la lecture des pistes du MP3-CD est rapide sur la fonction Album (répertoire).

Ordre de lecture des albums et des pistes

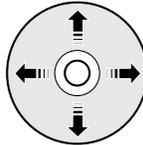
- En cas d'affichage de Window Explorer.
- Les flèches indiquent l'ordre de lecture des albums et des pistes.
- Les albums avec jpg, wav ou doc seulement ne sont pas des fichiers audio, par conséquent ils seront sautés.



Entretien et soin de votre appareil

Entretien de vos CD

Nettoyez les disques avec du détergent dilué dans de l'eau, puis essuyez doucement avec un chiffon doux à partir du centre vers l'extérieur.



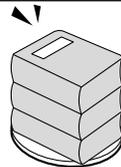
Manipulation de vos CD

Prenez le disque délicatement par les bords sans toucher la surface.



Les disques déformés

Placez un livre lourd (4-5 kg) sur le disque pendant au moins une journée.



Ne pas toucher le verre avec vos doigts ou le rayer.

- La lecture pourrait ne pas fonctionner correctement.

Guide de dépannage



Problème

Vérifier

L'appareil ne s'allume pas

- Est-ce que vous avez inséré la pile dans la bonne position?
- Est-ce que la pile est déchargée ?
- Est-ce que l'adaptateur de secteur est branché correctement ?
- Est-ce que la porte est ouverte ?

La fonction lecture ne fonctionne pas

- Est-ce que le disque est inséré correctement ?
- Est-ce que le disque est endommagé ou déformé ?
- Est-ce que l'appareil a été fermé avec l'interrupteur HOLD ?
- Est-ce que l'appareil a été déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud ?
Des changements brutaux de température peuvent causer une condensation sur le verre. Gardez votre baladeur CD dans un endroit tiède jusqu'à ce que la condensation sur le verre disparaisse.

Les écouteurs ne fonctionnent pas

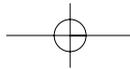
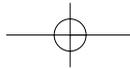
- Est-ce que le volume sur l'appareil ou sur les écouteurs est à sa configuration minimum?
- Est-ce que les écouteurs et l'appareil sont branchés correctement?

Un son ou une piste a été sauté

- Est-ce que l'appareil a été secoué ou heurté?
- Est-ce qu'il y a de la poussière, des empreintes de doigt ou des égratignures sur le disque?

Des fichiers MP3 sur un CD ne sont pas reconnus

- Vérifiez si les fichiers non lisibles ont mp3 comme extension sur votre PC.



SAMSUNG

ELECTRONICS

Garantie Limitée Samsung

Samsung Electronics Canada Inc. (SECA) garantit ce produit contre tout défaut de fabrication.

SECA garantit aussi que si cet appareil ne fonctionne pas convenablement durant la période de garantie SECA se réservera le droit de réparer ou de remplacer l'appareil défectueux.

Toutes les réparations sous garantie doivent être effectuées par un Centre de service autorisé SECA.

Le nom et l'adresse du Centre de service le plus près de chez vous peut être obtenu en composant sans frais le 1-800-268-1620 ou en visitant notre site web au www.samsungcanada.com.

Main d'oeuvre
un (1) an (au comptoir)

Pièces
un (1) an

Pour tous les modèles portatifs, le transport de l'appareil sera la responsabilité du client.

Le reçu de vente original doit être conservé par le client car cela constitue sa seule preuve d'achat acceptée. Il doit le présenter au Centre de service agréé au moment où le client fait la demande d'une réparation sous garantie.

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, un incendie, une inondation, un cas de force majeure, un mauvais usage ou une tension incorrecte. La garantie ne couvre pas aussi une mauvaise installation, une mauvaise réparation, une réparation non autorisée et tout usage commercial ou dommages survenus durant le transport. Le fini extérieur et intérieur de même que les lampes ne sont pas couverts par cette garantie. Les ajustements par le client qui sont expliqués dans le guide de l'utilisateur ne sont pas couvertes en vertu de cette garantie.

Cette garantie sera automatiquement annulée pour tout appareil qui aurait un numéro de série manquant ou modifié. Cette garantie est valable seulement sur les appareils achetés et utilisés au Canada.

